

真平  
語文

真平企業有限公司

普通型／技術型高級中等學校 語文領域一本土語文

# 閩南語文

全一冊

第1課

版本紀錄：20240821

總編輯／李勤岸

教育部審查通過

國家教育研究院教研書字  
第1131400205號





1

鄭昌閔

## 來去逛夜市

夜市逛街若出巡，食飽食巧真齊勻，  
頭家毋驚人生份，桌客滿沖沖滾。

# 目錄

註 本檔案頁面左下和右下角的數字為配合課本頁數所標示！

 文章紹介 課本P06

 作者簡介 課本P07

 課文 課本P08~11

 課文用字文白異讀

 句型練習

 臺羅版課文 課本P134

 問題佢討論 課本P12

 議題融入

 咱來開講 課本P13

 夜市美食 課本P14~15

 語文智識<sup>+</sup>

 看圖講古 課本P16~17

 應用練習

 想看覓 課本P18~19

 聽看覓 課本P19

 心適的七字仔 課本P20~21

 鬥陣來練習 課本P21

 延伸閱讀 課本P22

 活動單





## 文章紹介



曲目1

本課是對《海翁台語文學》雜誌第 258 期選出來的，是一首以夜市仔做題材的七字仔詩，總共有四段，每一段攏有押韻：「un」韻、「ang」韻、「u」韻、「i」韻，唸起來有繼喙。

翻譯

本課選自《海翁台語文學雜誌》第 258 期，是一首以夜市為題的七字仔詩。七字仔詩的特色就是讀起來很活潑且有押韻，首段押「un」韻；第二段押「ang」韻；第三段押「u」韻；最後一段押「i/inn」韻，讓人感覺極富節奏，念起來又順口。

X



## 文章紹介

作者一開始先描寫夜市仔內底人山人海，透露逛夜市是咱臺灣人生活的日常，嘛寫出夜市仔啥物擺有賣，毋管是欲來食物件的抑是逛街的，擺會當佇夜市仔內底得著滿足。

  
翻譯

作者一開始先描寫夜市裡人山人海的景象，透露逛夜市是我們臺灣人生活的日常活動。也寫出夜市什麼都賣的特色，無論是來覓食或是逛街，都可以在夜市裡得到滿足。

X



## 文章紹介

雖然講這馬逐家真慣勢佇線頂買物件，毋過嘛袂因為按呢，夜市仔就消失去，原因就是夜市仔展現咱臺灣文化的特色，人恰人的互動上蓋親近，充滿著厚厚的人情味。

  
翻譯

X

雖然說現在大家很習慣在線上購物，但是夜市也不會因此而消失，原因就是夜市展現我們臺灣文化的特色，人和人在此親密互動，充滿濃厚的人情味。



## 作者簡介



曲目2



鄭昌閔（Tēnn Tshiong-bín），1966年出世，彰化縣埤頭人，臺中師專75級音樂組、臺北市立師院初等教育系畢業，長期佇國小服務，2017年退休了後，現此時是新北市本土語言閩南語支援教學人員。

▶ 翻譯

鄭昌閔，1966年出世，彰化縣埤頭人，臺中師專75級音樂組、臺北市立師院初等教育系畢業，長期在國小服務，2017年退休之後，現任新北市本土語言閩南語教學支援教師。

X



## 作者簡介



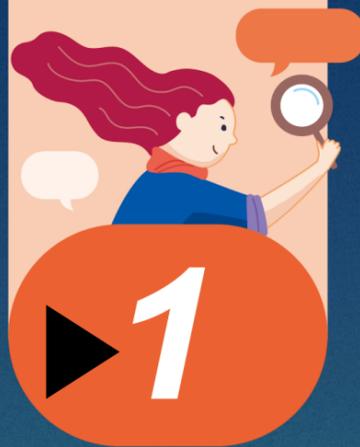
平常時除了上課以外，常在佇《海翁台語文學》雜誌發表，作品有散文、現代詩、七字仔歌詩。

作品有〈庄跤囡仔的記持〉、〈阿爸拍毋見的記持〉、〈思念的針——記持的線〉、〈囡仔攏來耍〉等等。

翻譯

平常除了上課之外，經常在海翁台語文學雜誌月刊發表作品，體裁有散文、現代詩、台灣七字仔歌詩等。

閩南語作品有〈庄跤囡仔的記持〉、〈阿爸拍毋見的記持〉、〈思念的針——記持的線〉、〈囡仔攏來耍〉、〈月來香（夜來香）〉、〈蟲豸世界的裝甲兵 - 鹿角龜〉等等。



# 來去逛夜市

/ 鄭昌閔

 曲目3

翻譯

▶ 夜市逛街若出巡，  
 食飽食巧真齊勻，  
 頭家毋驚人生份，  
焗桌客滿沖沖滾。



逛夜市的人群好比官員出巡，要裹腹、要口頰留香，品項齊全，老闆熱情招呼，即使是陌生的客人也沒關係，店裡擠滿了生客熟客，熱鬧滾滾。

X



# 來去躉夜市

/ 鄭昌閔



翻譯

▶ 山珍海味料理芳，

食東食西塞喙空<sup>8</sup>，

止枵粗飽人<sup>9</sup>𦉳人<sup>10</sup>，

衛生第一照起工<sup>11</sup>。



不論是山珍或海味，烹調手段高明，桌上料理豐富，客人一口接一口地往嘴裡塞，  
有人來品味淺嘗、有人是為了填飽肚腹，雖然人潮大爆棚，但衛生是我們的第一堅持，一切都照衛生法規來。

X



# 來去躉夜市

/ 鄭昌閔

翻譯

▶ 百貨雜細<sup>12</sup>逐項有，  
 嬌衫<sup>13</sup>奩褲<sup>14</sup>穿合軀，  
 好食好耍免躊躇，  
 師傅<sup>補</sup>手路<sup>15</sup>誠工夫<sup>16</sup>。



在夜市裡，日用雜貨樣樣都有，漂亮的衣服、新潮的褲子，穿起來合身又帥氣，吃得開心、玩得盡興，不要猶豫、不要踟躕，師傅的手法真道地，一定包君滿意。

X



# 來去逛夜市

/ 鄭昌閔

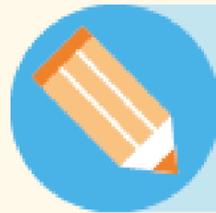
翻譯

▶ 夜市排擔四界去，  
 上驚變天歹開市<sup>17</sup>，  
 人客交關真歡喜<sup>18</sup>，  
 鬧熱滾滾<sup>補</sup>到半暝。



依照排定日期到各地夜市去擺攤，最擔心的是老天爺不賞臉無法營業，遇到客人們捧場讓人滿心歡喜，人氣滿滿直到半夜收攤。

X



# 課文用字文白異讀

漢字	讀音	例詞	例句
食	文 sít ▶	扁食 pián-sít ▶	我定定來這間麵擔食晝，遮的扁食有夠讚。▶
	白 tsiáh ▶	食晝 tsiáh-tàu ▶	
家	文 ka ▶	家己 ka-kī ▶	阿卉拍算共工課辭掉，家己做頭家，創業開一間餐廳。▶
	白 ke ▶	頭家 thâu-ke ▶	



# 課文用字文白異讀

漢字	讀音	例詞	例句
生	<b>文</b> sing ▶	<b>醫生</b> i-sing ▶	這個醫生是泰仔個後生，會記得伊細漢的時，做代誌真生狂，想袂到這馬變甲遮爾穩重。▶
	<b>白</b> senn /sinn ▶	<b>後生</b> hāu-senn /sinn ▶	
	<b>白</b> tshenn /tshinn ▶	<b>生狂</b> tshenn /tshinn-kông ▶	
滿	<b>文</b> buán ▶	<b>圓滿</b> uân-buán ▶	這擺的活動辦甲真圓滿，逐家攏感覺真滿意。▶
	<b>白</b> muá ▶	<b>滿意</b> muá-ì ▶	



## 句型練習

……誠……

→ 師傅手路誠工夫。 ▶

→ 阿兄讀冊誠認真。 ▶

→ 阿嘉講話誠幼聲。 ▶

第 1 課



臺羅版課文

▶ Tē-it khò

Lâi-khì sèh iā-tshī

Iā-tshī sèh-ke ná tshut-sûn,  
siáh-pá tsiáh-khá tsin tsiâu-ûn,  
Thâu-ke m̄ kiann lâng senn-hûn,  
Piak-toh kheh-buán tshiâng-tshiâng-kún.

San-tin-hái-bī liâu-lí phang,  
siáh tang tsiáh sai that-tshuì-khang,  
sí-iau tshoo-pá lâng kheh lâng,  
Uē-sing tē-it tsiàu-khí-kang.



▶ Tē-it khò

Lâi-khì sèh iā-tshī

Pah-huè tsáp-sè ták hāng ū,  
Suí-sann phānn-khò tshīng háh-su,  
Hó-tsiáh hó-sng bián tiû-tû,  
Sai-hū tshiú-lōo tsiānn kang-hu.

Iā-tshī pài tànn sì-kè khì,  
Siōng kiann piàn-thinn pháinn khui-tshī,  
Lâng-kheh kau-kuan tsin huann-hí,  
Lāu-jiát-kún-kún kàu puànn-m



An illustration of a young boy with black hair, wearing a green shirt, with his hand on his chin in a thinking pose. A white thought bubble is above his head. The illustration is set against a purple, cloud-like background.

# 問題俗 討論 ▶

問題俗  
討論 曲目4

- Q 1. 夜市是臺灣在地真特別的文化之一，你捌去過佢一个夜市？內底有咧賣啥物較特別的物件抑是好食物？ ▶

A (參考答案)我捌去過臺中的逢甲夜市，伊拉仔好佇逢甲大學的校門口。賣的物件真濟款，有食的、用的，閣有通耍，尤其是賣食的特別濟，有一擔紅茶臭豆腐真特別，臭臭的臭豆腐咬一喙，竟然有紅茶的芳味；閣有比我的面閣較大的雞排，愈食愈繼喙。

問題  
討論

- Q 2. 假使你是夜市的頭家，你想欲賣啥物？你會用啥物方法予人客愛來你的擔位交關？▶

A (參考答案)我想欲賣飲料，我看去逛夜市的人，攏會買飲料。熱人就賣涼的，寒人就賣燒燒的龍眼乾茶抑是燒仙草。我會共擔仔位設計甲金光閃閃，吸引行過的人；我嘛會拍拚維持飲料的品質，予人客啉了閣會想欲來交關。



議題  
融入



## 多元文化教育

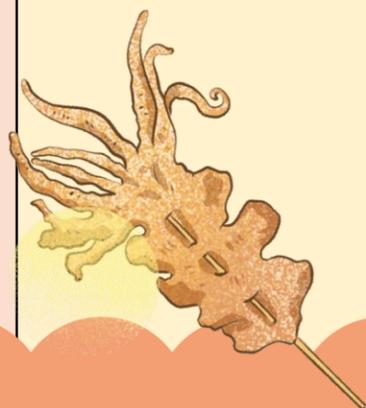
- 多U1 肯認並樂於宣揚我族的文化。
- 多U2 我族文化的批判或創新。

### 融入策略 X 激頭殼

Q 1. 你敢有佢意薙夜市？是按怎？▶

A

**參考答案** 我真佢意薙夜市，因為夜市仔的氣氛真鬧熱，食的、穿的、用的、耍的啥物攞有咧賣，嘛毋免穿甲真正式，予人感覺真自在，是佢朋友、厝內人相招薙街的好所在。





## 多元文化教育

- 多U1 肯認並樂於宣揚我族的文化。
- 多U2 我族文化的批判或創新。

### 融入策略 X 激頭殼

**Q** 2. 夜市仔賣的物件百百款，你敢捌看過啥物有創意的產品？你感覺這款創意敢好？▶

**A**

參考答案

1. 我有看過喔！彼就是『蚵蛋燒』，伊恰『章魚燒』的做法差不多，只是外殼的材料麵糊換做卵液，內餡石距換做是鮮閣肥的蚵仔，閣會掖蔥仔、胡椒粉調味，食起來「海味」十足，有夠紩喙。
2. 我感覺這項創意真好，伊用通人知的『章魚燒』這個舊概念，替換新的元素，會當引起人客的注意，閣來這個新元素用的閣是臺灣在地的特產（嘉義東石的蚵仔、宜蘭三星的蔥仔），真有臺灣味。



## 環境教育

- 環U5 採行永續消費與簡樸生活的生活型態，促進永續發展。

### 融入策略 X 激頭殼

**Q** 3. 現此時，逐家愈來愈注重環保，根據你的觀察，夜市仔內底有啥物「無環保」的現象？咱會當按怎改善？▶

**A**

參考答案

無環保的事項	改善的做法
① 油煙真重，空氣真穢。	請有權單位規定相關業者愛裝靜電油煙處理機，避免油煙四界淡。
② 直接共有油垢、潘的汗水排入去水溝，毋但有臭味，閣會造成汙染。	請有權單位、夜市管委會佻夜市攤商做伙協調出一套有效的汗水處理方式，避免汗水直接流入水溝。



# 環境教育

- 環U5 採行永續消費與簡樸生活的生活型態，促進永續發展。

## 融入策略 X 激頭殼

**Q** 3. 現此時，逐家愈來愈注重環保，根據你的觀察，夜市仔內底有啥物「無環保」的現象？咱會當按怎改善？

**A**

參考答案

### 無環保的事項

- ③ 有真濟用一擺就擲掉的餐具、塑膠橐仔。
- ④ 人佢車咧搶路，毋但危險，車輛排出來的廢氣閣會造成空氣汙染。

### 改善的做法

- 推揀夜市環保活動，利用獎勵回饋的方式鼓勵人家已紮餐具、袋仔。
- 禁止車輛入去夜市營業的範圍，盡量坐大眾運輸交通工具來薙夜市。



## 環境教育

- 環U5 採行永續消費與簡樸生活的生活型態，促進永續發展。

### 融入策略 X 激頭殼

**Q** 3. 現此時，逐家愈來愈注重環保，根據你的觀察，夜市仔內底有啥物「無環保」的現象？咱會當按怎改善？

**A**

參考答案

無環保的事項	改善的做法
⑤ 糞埽烏白擲。	佇定點設糞埽桶，規定薙夜市的人客做好糞埽分類，派人巡邏、提供檢舉專線，利用罰則來避免違規。
⑥ 攤商無衛生。	請有權單位定期／無定期去夜市巡查，加強攤商的食安衛生觀念。



咱來  
開講

🎧 曲目5

● 小妹 ● 阿兄

▶ 全部對話(跨頁播放)



👧 : 阿兄，夜市仔有夠鬧熱呢！ ▶

翻譯 妹妹：哥哥，夜市好熱鬧呀！

👦 : 夜市仔食的、用的逐項有，莫怪會人𨳊人。 ▶

翻譯 哥哥：夜市吃的、用的什麼都有，難怪人山人海。

👧 : 遮爾濟賣食的擔仔位，我雄雄毋知影欲食啥？ ▶

翻譯 妹妹：這麼多賣吃的攤位，害我一時間難以抉擇，不知道要吃什麼好。

👦 : 無，咱那薙那看。 ▶

翻譯 哥哥：不然，我們邊逛邊看。

咱來  
開講

🎧 曲目5



● 小妹 ● 阿兄



：臭豆腐、豆花……攤真好食款呢。 ▶

翻譯

妹妹：臭豆腐、豆花……看起來都很可口耶。



：下暗阿兄出錢，你想欲食巧、食飽攤無問題。 ▶

翻譯

哥哥：晚上哥哥買單，你想要淺嘗還是飽腹都沒問題。



：按呢我嘛欲買布尪仔、帽仔，閣有……。 ▶

翻譯

妹妹：這樣我也買布偶、帽子，還有……。



：啊，害矣！我袂記得紮錢。 ▶

翻譯

哥哥：啊，糟了！我忘了帶錢。



# 夜市 美食





夜市  
美食

講看覓，你上愛佢一項？

句型  
我上愛食 ( ) ，  
( ) 的滋味，  
實在真好食。

烘番麥  
hang-huan-béh



滷味  
láo-bī



牛排  
gû-pâi



豆花  
tāu-hue



臭豆腐  
tshàu-tāu-hū



蚵仔煎  
ô-á-tsian



雞卵糕  
ke/kue-nng-ko



鹹酥雞  
kiâm-soo-ke/kue



番薯球  
han-tsî/tsû-kiû





夜市  
美食

講看覓，你上愛佢一項？

## 句型

我上愛食（                    ），（                    ）  
的滋味，實在真好食。

參考答案

- ▶ 我上愛食（臭豆腐），（臭豆腐）的滋味，實在真好食。
- ▶ 我上愛食（烘番麥），（烘番麥）的滋味，實在真好食。
- ▶ 我上愛食（滷味），（滷味）的滋味，實在真好食。

烘番麥

滷味

臭豆腐

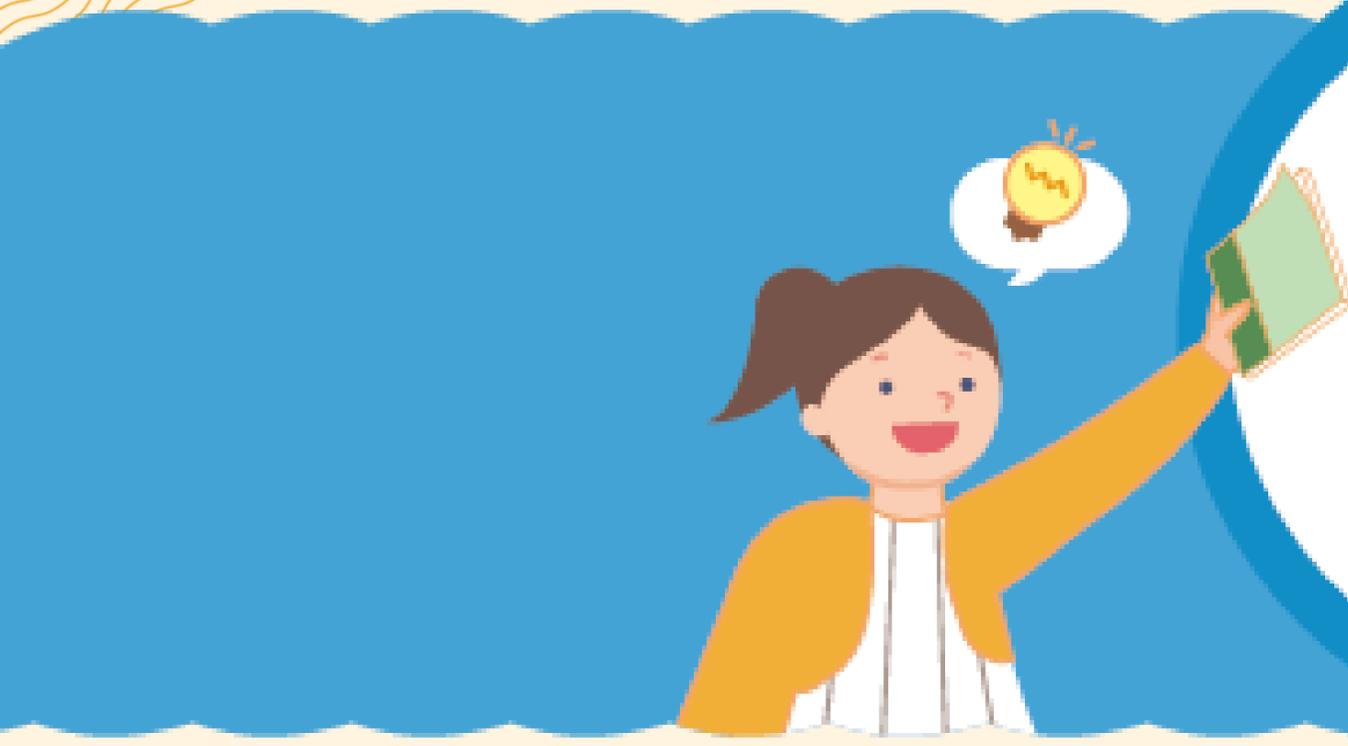
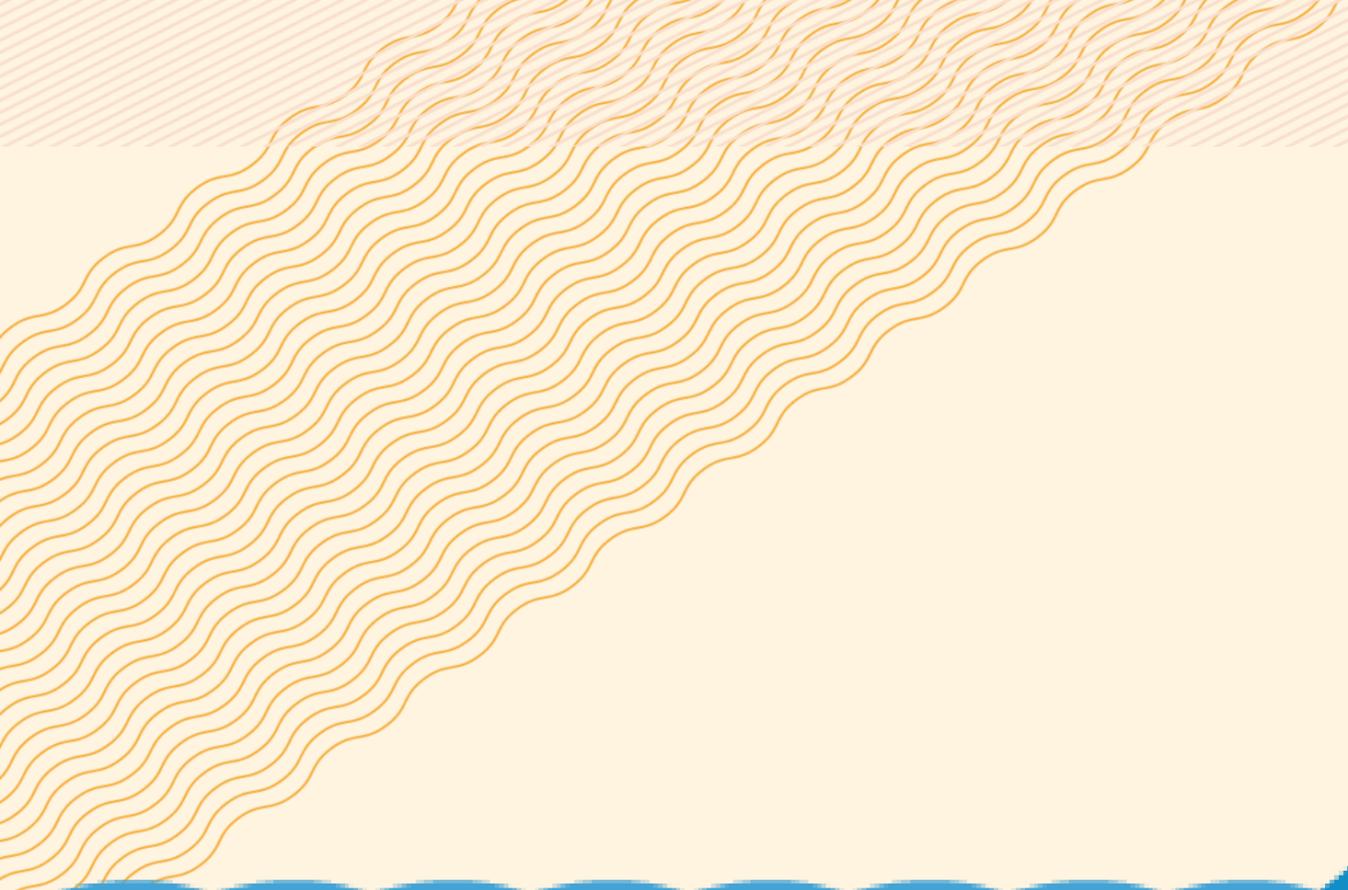
蚵仔煎

鹹酥雞

牛排

豆花

雞卵糕



語文  
知識+





## 南北無仝款 ▶



## 北部

VS

## 南部

## ▶ 1 肉圓

主要是用糲的，餡大部份是較大塊的豬肉佢筍仔，外皮是用番薯粉和在來米粉做的，食起來較𩛩。▶

## ▶ 2 潤餅𩛱

華語叫『潤餅』，餡是焯過的菜蔬、紅糟肉，閣糝寡塗豆麩、卵酥，食起來有水份，口味清爽、小可仔鹹鹹。▶

主要是用炊的，餡大部份是較細塊的豬肉，外皮是用在來米粉做的，食起來較綿。▶

華語叫『春捲』，餡的配料會分開炒過，閣有煙腸、滷肉遮的肉類佢油麵，落尾摻塗豆麩佢糖粉，符合南部人愛食甜的口味。▶



北部

VS

南部

3  
肉粽

共長秬米佢所有的食材、醬料濫做伙炒予熟，落尾用竹殼葉包起來炊，米食起來有一粒一粒的口感，口味較重、較鹹。 ▶

圓秬米浸水、煮甲半生熟，繼落用貓仔竹葉抑是月桃葉，共食材包起來燂予熟，米食起來較黏、較餸，口味較洪。 ▶

看圖  
講古



看圖  
講古



🎧 曲目7

# 夜市仔嘛會當外送 ▶

本課課文討論的是臺灣人真四常的夜市仔生活，也是臺灣真有特色的光景。請講出你所看著的圖片內容。

**參考字詞** 冰箱、燒番麥、臭豆腐、線頂、外送





# 應用練習

---



## 應用練習

### 一 想看覓 ▶

( **解答** ) 1. 「食東食西窞喙空」的「窞喙空」是啥物意思？

- (A) 食物的幼仔楔佇喙齒縫
- (B) 烏白食物件煞來腹肚疼
- (C) 透過食物件來滿足內心
- (D) 無物件通食感覺腹肚枵

根據課本第9頁的語詞註解第8項，「窞喙空」是咧講有當時仔其實無足枵，毋過足想欲哺物件，就會食一寡仔點心，所以選(C)較適合。



## 應用練習

### 一 想看覓

( **解答** ) 2. 對佢一句話，會當看出擔仔位的生理足好的？

- (A) 焗桌客滿沖沖滾
- (B) 山珍海味料理芳
- (C) 百貨雜細逐項有
- (D) 人客交關真歡喜

對選項(A)的「焗桌」會使看出人客真濟；(B)、(C)是咧形容夜市仔內底，不管是食的抑是用的攤真多元；(D)是咧講人客買物件買甲真歡喜。



## 應用練習

### 一 想看覓

( **解答** )3. 根據課文，佇夜市討生活的人上驚啥物狀況？

- (A) 拄著漚客
- (B) 拄著歹天
- (C) 人客傷濟
- (D) 四界排擔

根據課本 [第11頁](#)「上驚變天歹開市」會使知影，若是天氣無好，夜市仔的擔仔就真歹排出來，所以選(B)較適合。



## 應用練習

### 一 想看覓

( **解答** )4. 下面佢一个是「驚生份」的表現？

- (A) 見著人會主動佢人相借問
- (B) 做毋著代誌，無愛會失禮
- (C) 看人有困難，攞會走第一
- (D) 拄著無熟似的人會真驚惶

「生份」是形容這個人無看過、無熟似。有的人個性較閉思，若是拄著無看過的人，有當時仔會較歹勢，毋敢佢人開講，所以選(B)較適合。

## 應用練習

## 一 想看覓

( **解答** ) 5. 根據課文，下面佢一个對詩句的理解無正確？

「照起工」的意思是照規矩制度做代誌。所以課文內底這句「衛生第一照起工」是咧講衛生是上堅持的，一切攏按照衛生法規來行，並毋是咧講改善衛生的問題，所以愛選(B)。

- (A) 頭家毋驚人份：頭家真好客，招呼人客有夠熱情
- (B) 衛生第一照起工：欲改善夜市衛生  
的問題愛照步來
- (C) 師傅手路誠工夫：雖然是夜市貨，品質嘛是真講究
- (D) 鬧熱滾滾到半暝：夜市開甲足晏的  
半暝猶閣有人



## 應用練習

**二 聽看覓** 請聽聲音檔，共正確的答案選出來。 ▶

▶ ( **解答** ) 1. 根據個的對話，這領衫阿惠穿起來按怎？

(A) 傷細領

(B) 傷大領

(C) 無好看

(D) 拄仔好

**唸** A：「阿惠，這領衫你穿起來真合軀呢，真好看！」  
B：「多謝你的呵佬。」

# 應用練習

**二 聽看覓** 請聽聲音檔，共正確的答案選出來。

▶ ( **解答** ) 2. 根據這個人講的，大廟頭前是啥物狀況？



噏

今仔日有廟會，大廟頭前人𨳊人，車無好駛，咱駛別條路較順啦！



## 應用練習

**二 聽看覓** 請聽聲音檔，共正確的答案選出來。

▶ ( **解答** ) 3. 根據個的對話，發生啥物代誌矣？

(A) 生理真糶，攞無人客

(B) 人客真壓霸，無講理

(C) 人客傷濟，位無夠坐

(D) 人客棄嫌物件無好食

唸

A：「你攞無咧擰節，人客一直接，這馬焗桌矣啦！」

B：「哎唷，歹勢啦！」



## 應用練習

### ☰ 心適的七字仔 ▶

#### 語句重組

共本課課文的語句拆開閣重組，無一定愛鬥句，毋過文意愛通順。

比如

夜市美食真濟項，  
山珍海味料理芳，  
食東食西窞喙空，  
那薙那食真輕鬆。





## 應用練習

### ☰ 心適的七字仔

#### 語句重組

共本課課文的語句拆開閣重組，無一定愛鬥句，毋過文意愛通順。

練習 **A**

( 請學生自由發揮 )



---

---

---

---

---

---

---

# 應用練習

## ☰ 心適的七字仔 ▶

### 我會曉鬥句

觀察文句的意思，共適合的字添入去每一句的句尾，完成這首以「臭豆腐」做主題的七字仔點心歌。

食  
tsiáh

煞  
suah

鼎  
tiánn

盤  
puânn

# 應用練習

## ☰ 心適的七字仔

### 我會曉鬥句

食  
tsiáh

鼎  
tiánn

煞  
suah

盤  
puânn

四四角角落油 ( ) ,  
 氣味特殊啗人 ( ) ,  
 頭家共我來兩 ( ) ,  
 一喙一喙食袂 ( ) 。

解答

註解

啗 ( siánn ) : 引誘。



## 應用練習

### 四 鬥陣來練習 ▶

分組進行「造詞大掉拚」，老師寫動詞，學生佇動詞的後面加一個名詞。請每一組組員寫出答案，看佢一組寫上濟？

範例

「薙」+「街」

食

穿

落

聽

行

參考選項

洗

看

提

寫

# 應用練習

## 四門陣來練習

食

洗

落

提

行

穿

看

聽

寫

答

答

答

答

答

答

答

答

### A 參考答案

食麵、食飯、食茶、食桌、食果子；洗喙、洗面、洗手、洗碗、洗衫；穿衫、穿褲、穿裙、穿襪仔、穿鞋仔；看冊、看海、看厝、看醫生、看風景；落雨、落雪、落車、落船、落貨；提錢、提貨、提包裹、提藥仔、提便當；聽歌、聽話、聽音樂、聽笑談、聽講古；行路、行大路、行巷仔、行暗路、行後尾門；寫字、寫冊、寫名、寫書法、寫卡片。



## 延伸閱讀 冊目 / 篇目

- 1 陳智銘（2023）。〈夜市仔〉。《海翁台語文學》雜誌第256期。臺南市：開朗雜誌事業有限公司。
- 2 凌性傑 / 文，湯瑪士·瑞杰可 / 圖（2022）。《夜市少年》。臺北市：蔚藍文化出版社。
- 3 董珮君、鄭居庭、林峰瑩（2013）。《記憶中不變的味道：讓你念念不忘的台灣夜市小吃老店》。新北市：漢湘文化出版。





## 延伸閱讀

網站 / 影音

- 1 短片：台語聽有無（2022）。夜市相關台語按怎講。鏡新聞。  
<https://www.youtube.com/embed/ids-yeWCdzs>
- 2 歌曲：拍謝少年Sorry Youth（2021）。歹勢好勢：逛夜市 Nightmarket ft. 余佩真Jen Jen。好有感覺音樂。  
<https://youtu.be/ikdxgMSdnkM>
- 3 布袋戲：台語百面通（2019）。EP12 夜市。公視兒少。  
<https://www.youtube.com/embed/f4mb1BFa9Bs>



## 延伸閱讀

### 備課用書參考資料

#### 1 教育部臺灣台語常用詞辭典

<https://sutian.moe.edu.tw/zh-hant/>

#### 2 南北食物大不同！這8種經典美食竟然不一樣？

<https://food.ltn.com.tw/article/9063>



# 活動單

---

# 活動單

## 閩南語正字

請使用線頂的閩南語辭典，共招牌頂懸毋著的閩南語用字，改做正確的閩南語字，一个字2.5分

1

12.5分

雨理下瘋唸

解答

2

15分

兵能接麥卵屁

解答

3

12.5分

花生雷阿胖

解答

# 活動單

## 閩南語正字

請使用線頂的閩南語辭典，共招牌頂懸毋著的閩南語用字，改做正確的閩南語字，一个字2.5分

4  
25分

婚逃賣卵蛋  
狗賽賣卵綁

解答

5  
15分

甲抽壩  
甲凍腰

解答

6  
20分

雨里  
蚵璫

甲A鬥姊

解答



無母著！遮是本課上尾頁！